



Juillet 2010

## **ICOM Canada**

### **Bulletin électronique**

#### **Triennale de l'ICOM à Shanghai**

La Triennale de l'ICOM aura lieu à Shanghai du 7 au 12 novembre. Le thème de la conférence portera sur *Les musées et l'harmonie sociale*. Les membres du conseil et les membres de l'ICOM suivants ont accepté de former l'équipe de vote de 5 personnes pour le Canada lors de l'élection du conseil de l'ICOM : Manon Blanchette, Nancy Hushion, Shirley Madill, John McAvity et Robert Spickler.

L'AMC a pris des dispositions avec une agence de voyage, Uniglobe River Valley Travel, pour aider les Canadiens qui souhaitent participer à la Triennale. L'agence est située à St. John (N.-B.). Vous trouverez ci-joint l'information qu'elle nous a fournie. Si vous allez à Shanghai, nous vous encourageons fortement à recourir à ses services. Veuillez noter que vous devez contacter l'agence le plus tôt possible, car les chambres d'hôtel ne peuvent être retenues que pour un temps limité. Un grand merci à John McAvity de l'AMC qui a pris ces dispositions pour nous.

Le conseil d'ICOM Canada tiendra également une réception pour les délégués canadiens assistant à la Triennale. Si vous comptez y assister, veuillez nous en faire part le plus tôt possible pour que nous puissions vous inviter à la réception. Communiquez avec Sylvie Morel, présidente, ICOM Canada, à : [sylvie.morel@rogers.com](mailto:sylvie.morel@rogers.com).

#### **Assemblée générale annuelle**

L'Assemblée générale annuelle d'ICOM Canada s'est déroulée à St. John's (T.-N.L.) le 12 mai.

La présidente d'ICOM Canada a offert aux participants un survol des activités de l'an dernier. La trésorière a présenté un état financier, qui a été approuvé. Katy Tari a été élue pour un second mandat, alors que deux nouveaux membres du conseil ont été élus, soit Adriana Davies (Edmonton) et Audrey Vermette (Ottawa). Nous sommes ravis de pouvoir les compter parmi nous.

Suite à l'AGA, le conseil a nommé Manon Blanchette vice-présidente et Adriana Davies trésorière.

## **Assemblée d'ICOM Canada à l'AMC, St. John's**

ICOM Canada a commandité une session plénière, intitulée *Les musées ont-ils un avenir ?* et animée par Françoise Enguehard. Les intervenants James Chung, Reach Advisors; Dean Brinton, The Rooms; Marc Mayer, Musée des beaux-arts du Canada; et Lois Luke, Parcs Canada ont exploré les enjeux critiques sur l'avenir des musées.

## **Prix d'ICOM CANADA**

Le Prix Rayonnement international d'ICOM Canada 2010 a été remporté par M. François Tremblay, en reconnaissance de sa contribution inestimable à la muséologie internationale. Durant sa longue carrière comme spécialiste de musée, François a démontré et encouragé l'excellence professionnelle. L'empressement avec lequel il a partagé son expertise à travers le monde était remarquable. C'est entre autre grâce à lui que les musées canadiens ont pu voir leurs pratiques s'étendre sur la scène mondiale. Ses précieux efforts ont grandement profité à la muséologie internationale.

Toutes nos félicitations, François !

Je vous rappelle de nous faire parvenir vos mises en candidature pour le Prix de l'an prochain.

## **Membres du conseil**

Voici la liste des membres du conseil actuel :

Sylvie Morel, présidente (Oxford Mills, Ontario, [sylvie.morel@rogers.com](mailto:sylvie.morel@rogers.com))  
Manon Blanchette, vice-présidente (Montréal, Québec, [mblanchette@museesmونتreal.org](mailto:mblanchette@museesmونتreal.org))  
Adriana Davies, trésorière (Edmonton, Alberta, [aadavies@shaw.ca](mailto:aadavies@shaw.ca))  
Mary Bradshaw (Whitehorse, Yukon, [gallerydirector@yac.ca](mailto:gallerydirector@yac.ca))  
George Harris (Prince George, C.-B., [george@tworiversartgallery.com](mailto:george@tworiversartgallery.com))  
Shirley Madill (St. Catharines, Ontario, [smadill@brocku.ca](mailto:smadill@brocku.ca))  
Lisa Making (Drumheller, Alberta, [lisa.making@gov.ab.ca](mailto:lisa.making@gov.ab.ca))  
Katy Tari (Montréal, Québec, [katy@orange-kiwi.com](mailto:katy@orange-kiwi.com))  
Audrey Vermette (Ottawa, Ontario, [Audrey.vermette@civilization.ca](mailto:Audrey.vermette@civilization.ca))

## **Congrès et activités prenant place au Canada**

Attention : si vous connaissez des activités associées à l'ICOM qui doivent avoir lieu au Canada, veuillez nous en aviser et nous les publierons dans notre bulletin électronique.

## Proposition pour ICOM 2010 à Shanghai, Chine

Du 7 au 12 novembre 2010

UNIGLOBE River Valley Travel est heureuse d'être considérée comme l'agence de voyage canadienne officielle pour la Triennale de l'ICOM 2010 qui se tiendra à Shanghai, Chine, du 7 au 12 novembre 2010. Nous venons tout juste de compléter un forfait de l'Expo de Shanghai 2010 pour l'AMC et jouissons d'excellents contacts avec les fournisseurs de la ville. Barbara Lee-White a visité cette région de la Chine et connaît très bien ce marché.

Il est dans notre meilleur intérêt, autant que dans le vôtre, que nous continuions à chercher et à fournir les forfaits voyage les plus économiques pour nos clients. Dans le même temps, nous voulons rendre le processus de planification de voyage le plus commode possible et assurer à nos voyageurs la tranquillité d'esprit. Notre but est d'éliminer le stress et la complexité des voyages.

À titre d'agence de voyage officielle, nous prendrons en main tous vos préparatifs de voyage, y compris l'obtention de votre visa chinois, qui est obligatoire, les transferts entre l'aéroport et l'hôtel, ainsi que l'hébergement à l'hôtel pour sept nuits, incluant tous les déjeuners et taxes. Si un vol est retardé, nous en aviserons la compagnie de transfert et l'hôtel pour que le voyage se déroule sans interruptions.

Nous avons prévu une visite de Shanghai d'une demi-journée pour permettre à vos délégués de se familiariser avec la ville qui vous accueillera durant les sept prochains jours. Ce sera une visite toute canadienne le dimanche 7 novembre. Nous offrons aussi en option une excursion d'un jour à Suzhou, pour les délégués canadiens seulement. Si vous désirez prolonger votre séjour en Chine, nous pourrions organiser d'autres visites et calculer votre nouveau tarif aérien. Si au contraire vous souhaitez passer moins de temps à Shanghai, nous ajusterons le prix en conséquence. Si vous voulez inclure d'autres endroits, nous nous ferons un plaisir de les joindre au forfait.

**Nous avons choisi trois hôtels selon leur emplacement et leurs prix. Les deux premiers sont situés dans le district de Huangpu (centre de Shanghai) plutôt que dans le district de Pudong, le nouveau district financier, commercial et industriel. Vous êtes plus près du site de l'Expo, mais à des kilomètres de tout et dans un parc industriel. C'est le secteur que l'ICOM a choisi pour ses hôtels. Je crois que vous dépenserez beaucoup en transport pour faire du tourisme, du magasinage et manger dans les restaurants au lieu de vivre au cœur de Shanghai.**

Shanghai est l'une des villes les plus incroyables du monde, avec une population qui dépasse 20 millions de personnes. L'histoire de Shanghai est marquée par trois grandes transformations. C'est le centre chinois du commerce, où l'anglais est la langue étrangère la plus parlée. Les hôtels Radisson et Salvo sont situés près du boulevard Bund et du chemin Nanjing, principale rue commerciale de Shanghai. Les transferts entre les hôtels et l'Expo ne sont pas inclus dans les établissements énumérés.

Mon premier choix est le Radisson New World Hotel, sur le chemin Nanjing, dont vous trouverez le site Web à [www.radisson.com/shanghaicn\\_newworld](http://www.radisson.com/shanghaicn_newworld). Très bien situé, il est considéré comme un hôtel de luxe cinq étoiles. Les commodités comprennent cinq points de vente de boissons et d'aliments, la télévision par satellite, un établissement thermal, une piscine, un centre de conditionnement physique, ainsi qu'un accès gratuit à l'Internet haute vitesse à large bande, par câble ou sans fil. L'hôtel se trouve directement au-dessus de la station de métro du

Parc du Peuple. Le forfait de sept nuits coûte 2 182,35 \$CAN par personne. Pour les chambres partagées par deux personnes avec lits séparés, la deuxième personne paie 309,35 \$.

Mon second choix est le Salvo Hotel, un hôtel quatre étoiles situé près du boulevard Bund. Encore une fois, l'établissement abrite trois restaurants et deux bars, un centre de santé et de conditionnement physique, un service de massage et un accès gratuit à l'Internet sur large bande. Plusieurs groupes y séjournent, à très bons prix. Construit depuis dix ans, vous trouverez son site Web à [www.salvohotel-shanghai.com](http://www.salvohotel-shanghai.com). Situé sur le chemin Guangdong, le Salvo est à courte distance de la rivière Huangpu. Cet emplacement de choix offre aux invités des panoramas saisissants sur les gratte-ciel de la ville et sur la rivière. L'hôtel n'est qu'à cinq ou dix minutes de marche du chemin Nanjing, où se trouve non loin une station de la ligne de métro n° 2. Le forfait de sept nuits coûte 1 681,80 \$CAN par personne. Comme dans le cas du Radisson, pour les chambres partagées par deux personnes avec lits séparés, la deuxième personne paie 309,35 \$.

Mon troisième choix est le Holiday Inn de Pudong. Il se trouve dans le district financier, mais vous êtes quand même dans un parc industriel et non dans « le vrai Shanghai ». Le forfait coûte 1 832,80 \$CAN et la deuxième personne d'une chambre partagée paie 303,35 \$.

Uniglobe a négocié un tarif spécial avec Air Canada permettant d'économiser jusqu'à 20 %. Le tarif dépend de la disponibilité des sièges au moment de la réservation et de la classe de services retenus. La billetterie sera effectuée à la réservation et les règles de tarif normal s'appliqueront.

Des rabais sont disponibles en classe affaire ou économique. L'affectation des places, les numéros Aéroplan et les repas spéciaux seront déterminés à la réservation. Si vos délégués souhaitent profiter de leurs points Aéroplan, nous pourrions faire les arrangements nécessaires.

Si vous avez besoin d'assistance en voyage, notre ligne d'urgence basée au Canada offre jour et nuit un service rapide et efficace accessible depuis la Chine pour les situations urgentes où vous avez besoin d'une aide immédiate.

Lorsqu'il sera finalisé, nous fournirons le forfait global, qui comprendra les prix, les services, les numéros 1-800 et les adresses courriel. L'un des avantages de traiter avec une agence de voyage est qu'il suffit de faire un appel et on s'occupe de tout. Plutôt que faire des réservations sur Internet, vous vous adressez à une personne qui a vos meilleurs intérêts à cœur.

Ce forfait comprendra un avis aux voyageurs sur la Chine, une demande de visa chinois et une ventilation du dépôt et des paiements finals. Nous joignons une police d'assurance annulation non médicale, car la totalité du forfait sera non remboursable après le paiement final. Ces prix sont valides jusqu'au 7 août. Nous devons alors exiger un dépôt non remboursable de 250,00 \$ de chaque personne qui s'est engagée. Nous avons besoin d'au moins 15 chambres d'hôtel. Le paiement final sera exigible le 15 septembre 2010. Comme nous l'avons déjà mentionné, le paiement du tarif aérien sera exigible au moment de la réservation et, selon la classe de services retenus, des frais d'annulation et de modification s'appliqueront.

ICOM Canada aura la responsabilité de désigner UNIGLOBE River Valley Travel à ses membres comme l'agence de voyage officielle pour ICOM 2010 Shanghai, en plus de promouvoir ce service auprès des membres avec des annonces courriel, des blogues et des affichages sur votre site Web. Les avantages que présente le traitement centralisé de tous les préparatifs de voyage sont de loin supérieurs à l'organisation individuelle de son propre voyage.

Vous avez des questions ? N'hésitez pas à me contacter au 1-800-645-8747.

J'ai très hâte de travailler avec vous et vous remercie de nous avoir choisi comme agence de voyage canadienne officielle d'ICOM Canada.

Barbara Lee-White  
Présidente  
UNIGLOBE River Valley Travel